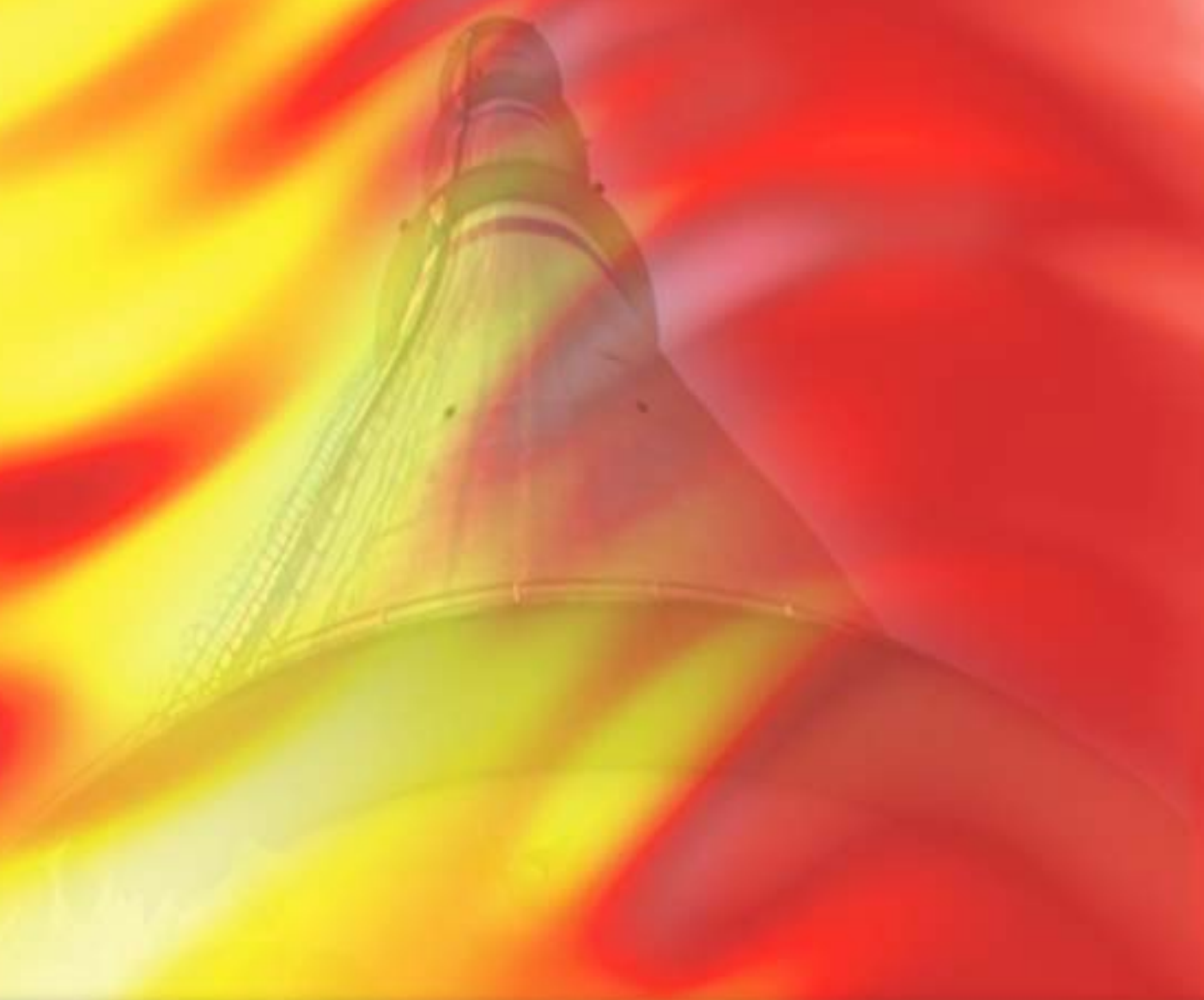


VÝROČNÁ SPRÁVA 2005



Obsah:

Názov	strana
Príhovor predsedu predstavenstva	3
Príhovor generálneho riaditeľa	3
Základné výrobné a ekonomické ukazovatele	4
História a predmet činnosti spoločnosti	5
Organizačná štruktúra a orgány spoločnosti	6
Ľudské zdroje	7
Výroba a dodávka tepla	9
Výroba a dodávka elektrickej energie	11
Technika a investičná výstavba	11
Ochrana životného prostredia	12
Obchod a marketing	13
Ekonomika a financovanie	14
Zverejňované údaje	16
Správa auditora	20

Príhovor predsedu predstavenstva

Zvolenská teplárenská a.s. aj v roku 2005 pokračovala v trende zlepšovania výsledkov hospodárenia z predchádzajúcich rokov. Výrazným podielom sa o to pričiniła nová aktivita - poskytovanie podporných služieb pre elektrizačnú sústavu SR (ďalej ES-SR). Podmienkou jej začatia bola úspešná certifikácia a konkurencieschopná ponuka pre prevádzkovateľa. Celkový prínos z tejto činnosti pre spoločnosť dosiahol úroveň takmer 30 mil.Sk.

Vzhľadom na možnosti v ostatných predmetoch činnosti, ich rentabilitu a ekonomiku je potrebné poskytovanie podporných služieb ďalej intenzívne rozvíjať. Týmto smerom bude potrebné zamerať činnosť spoločnosti v nasledujúcom období aj s ohľadom na obmedzenú podporu výroby silovej elektrickej energie, keďže v súčasnosti je podporovaná len kogeneračná výroba elektriny.

V hodnotenom roku spoločnosť vykonala dôležitý krok v riešení nevyhnutnej ekologizácii zdroja. Koncom mája spoločnosť podala žiadosť o nenávratný finančný príspevok pre projekt „Ekologizácia tepelného zdroja s využitím spoluspaľovania biomasy v spoločnosti Zvolenská teplárenská a.s.“. Žiadosť bola schválená a koncom októbra bola Ministrom životného prostredia SR podpísaná zmluva o pridelení nenávratného finančného príspevku v objeme takmer pol miliardy Sk pre finančné zabezpečenie realizácie projektu. V období nasledujúcich dvoch rokov bude zo strany spoločnosti potrebné vykonať maximum pre úspešnú realizáciu projektu ekologizácie.

Účtovná závierka za rok 2005 bola audítorom hodnotená bez výhrad a dozorná rada ju odporučila predložiť valnému zhromaždeniu na schválenie.

Ing. Jozef Kováč
predseda predstavenstva

Príhovor generálneho riaditeľa

Vážené dámy, vážení páni, ctení obchodní partneri,

dostala sa Vám do rúk Výročná správa Zvolenskej teplárenskej a.s., prostredníctvom ktorej Vás chceme informovať o činnosti a výsledkoch hospodárenia spoločnosti v roku 2005.

Okrem základného cieľa, ktorým je výroba, dodávka a rozvod tepla a elektrickej energie plnila spoločnosť v hodnotenom hospodárskom roku aj úlohy, vychádzajúce z rozpracovania obchodno-finančného plánu. Takýmito cieľovými úlohami roka boli:

- Výber alternatívy riešenia ekologizácie zdroja, ktorá po technickej stránke zabezpečí plnenie emisných limitov a zachová konkurencieschopnosť spoločnosti.
- Zavedenie novej aktivity, ktorou je poskytovanie podporných služieb pre ES-SR. Predpokladom bola úspešná certifikácia terciárnej regulácie výkonu (30 min.) s poskytovaným výkonom 12 MW a úspešné uplatnenie ponuky v aukcii podporných služieb u prevádzkovateľa ES-SR SEPS a.s. Bratislava.
- Zvyšovanie podielu na trhu s teplom rozširovaním dodávky resp. pripájaním nových odberov tepla na SCZT so zdrojom vo Zvolenskej teplárenskej a.s. vyvolaných rekonštrukciou kotolní na zemný plyn (ZPN) - kotolne v obytných domoch A-B, E-D na námestí Slobody, PK Jegorky a rekonštrukcia PK na sídlisku Balkán. Celkovo bolo v roku 2005 pripojených viac ako 400 bytov.
- Zabezpečiť financovanie prevádzkových a investičných potrieb z bankových úverov. Predĺženie platnosti zmluvy o kontokorentnom úvere na financovanie prevádzkových potrieb sezónnej povahy a príprava termínovaného úveru na nové investície.
- Zabezpečiť voľnú kapacitu odkaliska popola pre jeho ukladanie. V hodnotenom roku bol realizovaný odvoz popola do Bane Dolina a.s. v objeme 25 kt, ekonomiku odvozu zvýhodňoval recipročný dovoz uhlia. V roku 2005 bolo vyriešené za prijateľné náklady aj vyčistenie prepadového potrubia vratnej vody, v rámci ktorého boli vybudované revízne šachty v priestore odkaliska. Po siedmich rokoch bolo majetkovo vysporiadané nadvýšenie hrádze na kótu 316,0 m.n.m.. Stavba môže byť skolaudovaná a zaradená do majetku spoločnosti.

Realizácia nových činností v značnej miere prispela k splneniu plánovaného výsledku hospodárenia v zmysle schváleného obchodno-finančného plánu na rok 2005.

V porovnaní so skutočnosťou predchádzajúceho roka možno konštatovať, že pokračoval trend zlepšovania výsledkov hospodárenia. V absolútnej hodnote predstavuje zlepšenie cca 17 mil.Sk pri zvýšení výkonov o takmer 60 mil.Sk. Zvlášť potešiteľné je splnenie



plánovanej dodávky tepla a zvýšenie tržieb za teplo o cca 10 mil.Sk. Vo výsledku hospodárenia sú vytvorené opravné položky a rezervy v zmysle usmernenia audítora. V hospodárení spoločnosti sa významne prejavili nové pravidlá účtovania o emisných kvótach CO₂. Pravidlá boli spresnené až v závere roka a výrazne ovplyvnili účtovanie na strane aktív i pasív.

Výsledky hospodárenia uvádzame v tabuľkových prílohách spolu s prehľadom dôležitých ekonomických, štatistických ukazovateľov ako aj ich bilančné hodnoty za porovnávané obdobia. Súčasťou správy je tiež stručný komentár k jednotlivým oblastiam činnosti spoločnosti.

Možno konštatovať, že v hodnotenom roku spoločnosť vyprodukovala zdroje potrebné na krytie prevádzkových potrieb a časti investičnej výstavby. Výška záväzkov a strata z predchádzajúcich období však nedovoľujú hodnotiť situáciu príliš optimisticky. Povzbudzujúci je záujem so strany obchodných partnerov.

Ing. Július Jankovský
podpredseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Základné výrobné a ekonomické údaje za rok 2005

Položka	M.j.	2004	2005	Zmena
Oblasť pôsobnosti		Mesto Zvolen		
Výroba tepla	GJ	1 733 839	1 873 880	140 041
Užitočná dodávka tepla	GJ	688 172	722 111	33 939
z toho : pre bytovo-komunálny sektor	GJ	354 587	438 261	33 939
pre organizácie	GJ	333 585	283 850	33 939
Počet odberateľov tepla	ks	31	31	0
Počet bytov zásobovaných teplom	ks	10 050	10 500	450
Dĺžka tepelných rozvodov	km	20,0	20,2	0,2
z toho : teplonosné médium para	km	9,0	9,0	0,0
teplonosné médium horúca voda	km	11,0	11,2	0,2
Inštalovaný výkon	MWt	310,4	310,4	0,0
z toho : zdroje na uhlie	MWt	216,4	216,4	0,0
zdroje na ušľachtilé palivá	MWt	94,0	94,0	0,0
Výroba elektrickej energie	MWh	104 313	105 541	1 228
Užitočná dodávka elektrickej energie	MWh	82 359	82 933	574
Inštalovaný výkon	MWe	43,9	43,9	0,0
Počet zamestnancov priemerný stav	os	204,8	196,0	-8,8
Evidenčný stav zamestnancov k 31.12.	os	217,0	194,0	-23,0
z toho : muži	os	176,0	159,0	-17,0
Ženy	os	41,0	35,0	-6,0
Priemerný vek zamestnancov	rok	43,0	43,1	0,1
Tržby a výnosy celkom	tis.Sk	385 397	596 301	210 904
Náklady celkom	tis.Sk	427 788	621 057	193 341
Hospodársky výsledok	tis.Sk	-42 391	-24 756	17 563
Majetok spoločnosti k 31.12. (celkové aktíva)	tis.Sk	825 291	963 401	138 109

História a predmet činnosti spoločnosti

Vznik spoločnosti:

Zvolenská teplárenská akciová spoločnosť, bola založená Fondom národného majetku 17.12.2001 ako jedna zo štyroch nástupníckych organizácií po zrušení Stredoslovenských energetických závodov š.p. Žilina. Zápis do Obchodného registra registrového súdu Banská Bystrica bol vykonaný ku dňu 1.1.2002 so základným imanom 787 625 tis.Sk.

Hlavným predmetom činnosti spoločnosti je výroba, dodávka a rozvod tepla a elektrickej energie. Výroba tepla je uskutočňovaná v kombinovanom cykle. Dodávka tepla je determinovaná dosahom rozvodov tepla.

História energetického zdroja Tepláreň Zvolen siaha do konca 40-tych a začiatku 50-tych rokov minulého storočia, kedy bola začatá výstavba teplárne ako zdroja pre drevokombinát Bučina Zvolen. Zdroj prešiel rôznymi formami podnikania ako organizačná zložka rezortu energetiky. Postupne sa vyvíjala a menila aj veľkosť a kvalita technologického zariadenia ako aj palivová báza. Pôvodne to bolo triedené hnedé a čierne uhlie, v roku 1972 pribudol ako palivo ťažký vykurovací olej a v roku 1991 zemný plyn. Zdroj tepla v Teplárni „B“ uvedenej do prevádzky v roku 1991-92 používa ako palivo hnedé energetické uhlie.

Menila sa aj štruktúra odberateľov tepla. Ku kedysi jedinému odberateľovi tepla Bučina n.p. po vybudovaní sústavy centrálného zásobovania teplom pribudli ďalší významní odberatelia a tepláreň začala slúžiť ako centrálny zdroj tepla pre priemyselnú a bytovo-komunálnu sféru mesta Zvolen. Sústava centrálného zásobovania teplom vznikla vybudovaním parovodu pre zásobovanie priemyselných odberateľov v priemyselnej zóne Lučeneckej cesty a horúcovodnej sústavy pre budované sídliskové súbory Zlatý potok a Sekier. Zvolen sa zaradil medzi 6 miest na Slovensku s teplofikáčnou koncepciou, ktorej základným prvkom je tepláreň ako kogeneračný zdroj výroby tepla a elektrickej energie..

Zvolenská teplárenská a.s. prevádzkuje dva samostatné zdroje tepla – Tepláreň „A“ a Tepláreň „B“. Ich tepelný výkon postačuje pre zabezpečenie potrieb tepla celej lokality mesta Zvolen.

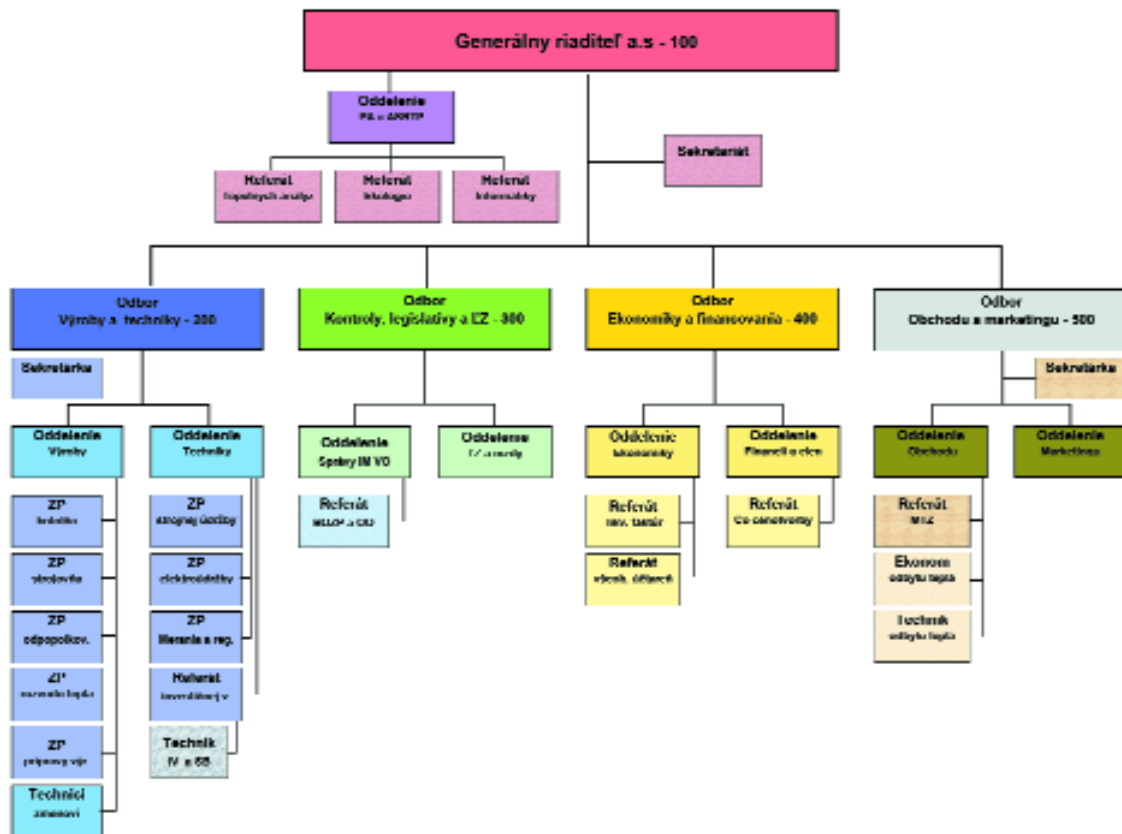
Strategickým cieľom Zvolenskej teplárenskej a.s. je na základe vzájomnej výhodnosti postupne zabezpečiť zásobovanie teplom celej lokality mesta Zvolen.

Pre zabezpečenie uvedeného cieľa spoločnosť iniciovala v roku 1999 tvorbu komunálnej energetickej koncepcie pre mesto Zvolen. V rámci koncepcie boli vykonané bilančné, technické a ekonomické prepočty variantných riešení zásobovania teplom. Na základe podkladov z uvedeného materiálu je možné s dostatočnou presnosťou rozvíjať podnikateľský zámer spoločnosti.

Predmet podnikania spoločnosti:

- výroba elektriny
- výroba tepla
- rozvod elektriny
- rozvod tepla
- výkup elektriny
- odbyt elektriny a tepla včítane poskytovania služieb súvisiacich s dodávkou, odberom alebo používaním elektriny a tepla
- výroba a predaj demineralizovanej vody
- poradenstvo v energetike
- montáž a opravy meracej a regulačnej techniky
- montáž vodomero a meračov tepla
- montáž, oprava, údržba a odborné prehliadky a skúšky elektrických zariadení
- montáž, rekonštrukcia, opravy a údržba, odborné prehliadky a skúšky tlakových zariadení
- laboratórny rozbor výhrevnosti palív (kalorimetria)
- vodoinštalatérsvo a kúrenárstvo
- elektroinštalatérsvo
- zámočníctvo
- kovoobrábanie
- murárstvo
- ubytovacie služby
- prenájom stavebných strojov a mechanizmov
- kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) v rozsahu voľných živností
- kúpa tovaru na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod) v rozsahu voľných živností
- sprostredkovateľská činnosť v rozsahu voľných živností
- cestná motorová doprava - cestná nákladná doprava
- prevádzkovanie dopravy na dráhe
- prevádzkovanie dráhy

Organizačná štruktúra spoločnosti k 31.12.2005



Personálne obsadenie orgánov spoločnosti k 31.12.2005

Dozorná rada

Predseda: Ing. Roman Guderna (JUDr. Ing. Marián Karkuš do 24.11.2005)
 Podpredseda: Ing. Ľubomír Halama
 Členovia: Ing. Pavol Deák
 Ing. Igor Husák (Ing. Árpád Csank do 24.11.2005)
 Ing. Mgr. Juraj Hýroš (Ing. Gabriel Jellmann do 24.11.2005)
 Ing. Jana Parížková (Ing. Miroslav Plevka do 24.11.2005)

Predstavenstvo

Predseda: Ing. Jozef Kováč (Ing. Andrej Mašlonka do 24.11.2005)
 Podpredseda: Ing. Július Jankovský
 Členovia: JUDr. Daniel Lukáč (Ing. Ondrej Bursa do 24.11.2005)
 Ing. Pavol Hucák
 Ing. Ivan Črep (Mgr. Milan Gocník do 24.11.2005)

Vedenie spoločnosti k 31.12.2005

Generálny riaditeľ: Ing. Július Jankovský
 Riaditeľ odboru ekonomiky a financovanie: Ing. Július Katina
 Riaditeľ odboru výroby a techniky: Ing. Július Jankovský
 Riaditeľ odboru kontroly, legislatívy a LZ: Mgr. Milan Gocník
 Riaditeľ odboru obchodu a marketingu: Ing. Július Katina



Ľudské zdroje

Charakter pracovných činností našej spoločnosti je daný jej predmetom podnikania. Výroba tepla na technologických zariadeniach vysokých parametrov : 13,5 Mpa, 540 °C prehriatej pary a výroba elektriny a jej rozvod v napäťových úrovniach 6,3 kV až 110 kV si vyžaduje vysokokvalifikovaných zamestnancov. Tým je v prevažnej miere daná vzdelanostná štruktúra spoločnosti.

Vzdelanostná a veková štruktúra k ultimu roka 2005 je znázornená graficky nasledovne:

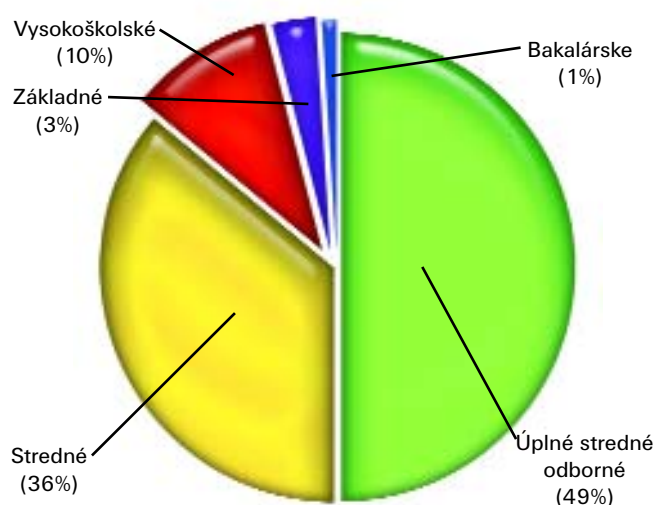
Vzdelanostná štruktúra - tabuľka

Položka	rok 2004	rok 2005	Rozdiel
Vysokoškolské	22	20	-2
Bakalárske	2	2	0
Úplné stredné odborné	105	97	-8
Stredné	79	70	-9
Základné	9	5	-4
Spolu	217	194	-23

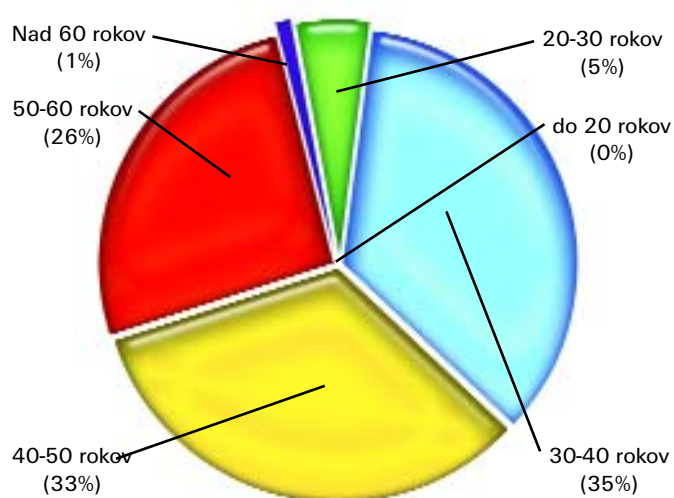
Veková štruktúra - tabuľka

Položka	rok 2004	rok 2005	Rozdiel
do 20 rokov	0	0	0
20-30 rokov	14	9	-5
30-40 rokov	76	69	-7
40-50 rokov	67	64	-3
50-60 rokov	58	50	-8
nad 60 rokov	2	2	0
Priemerný vek	43,0	43,1	0,1

Vzdelanostná štruktúra - graf

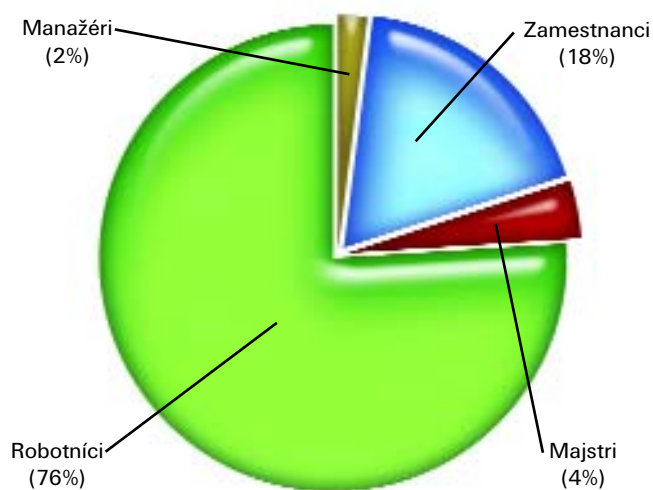


Veková štruktúra - graf

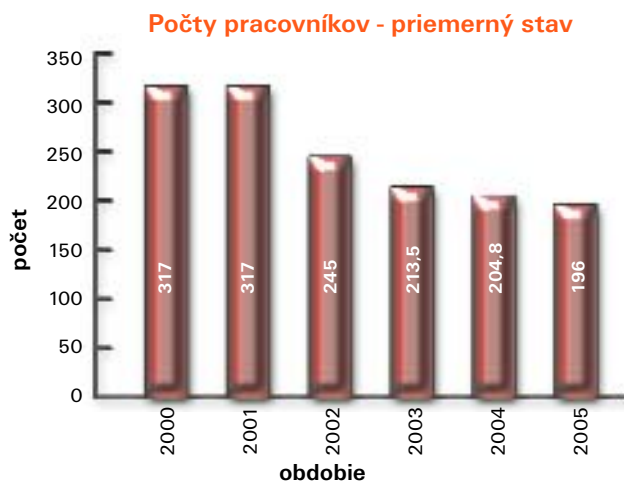
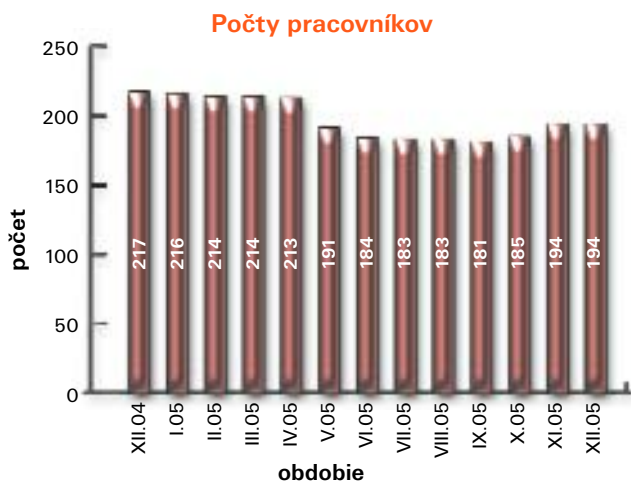


Štruktúra zamestnancov podľa kategórií - tabuľka a graf

Položka	rok 2004	rok 2005	Rozdiel
Manažeri	4	3	-1
Zamestnanci	37	35	-2
Majstri	7	7	0
Robotníci	169	149	-20
Spolu	217	194	-23



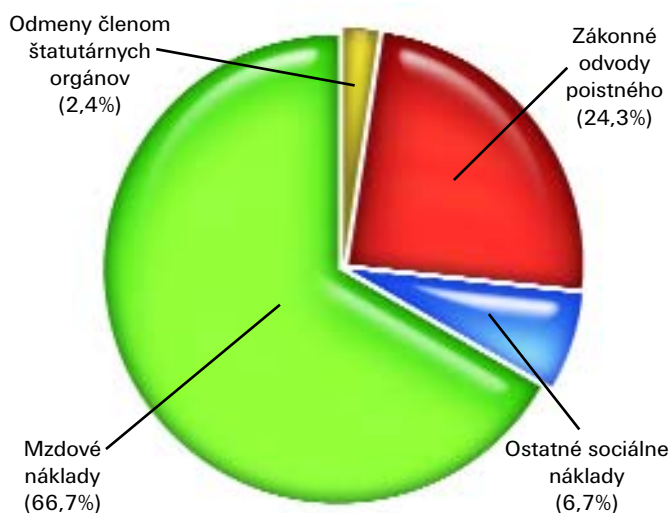
Evidenčný stav zamestnancov



Náklady na zamestnancov

Položka	M.j.	2003	2004	2005	Rozdiel	% 05/04	Index 05/03
Mzdové náklady	tis.Sk	46 505	45 182	45 745	563	101,2	0,98
Odmeny členom štatutárnych org.	tis.Sk	1 566	1 620	1 620	0	100,0	
Zákonné odvody poistného	tis.Sk	18 117	16 628	16 692	64	100,4	0,92
Ostatné sociálne náklady	tis.Sk	4 987	2 769	4 567	1 798	164,9	0,92
Osobné náklady	tis.Sk	71 175	66 199	68 624	2 425	103,7	0,96
Priemerný prepočítaný stav pracovníkov	počet	213,5	204,8	196,0	-9,0	95,6	0,91
Priemerný mes. zárobok z MN a OON	Sk/z./mes.	18 109	18 385	19 449	1 085	105,9	1,08

Položky osobných nákladov na rok 2005



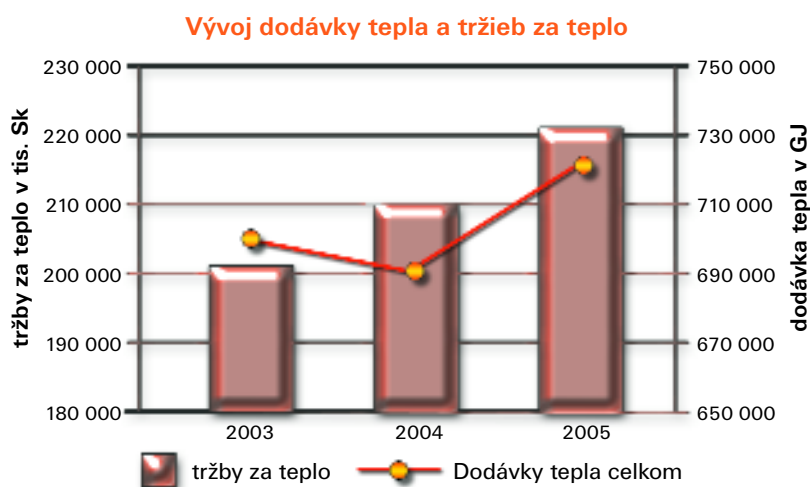
Výrobné činnosti

Výroba a dodávka tepla

Výroba, rozvod a dodávka tepla je jeden z hlavných predmetov činnosti spoločnosti. Cieľovými skupinami dodávky tepla sú priemysel, bytovo-komunálny a verejný sektor. Pomer dodávky tepla je približne 70:30 v prospech bytovo-komunálnej, ale z pohľadu jej charakteru je aj dodávka pre priemysel z veľkej časti používaná na vykurovanie výrobných objektov. To spôsobuje, že sa prejavuje silná závislosť dodávky tepla na klimatických podmienkach.

V predchádzajúcich rokoch dochádzalo k postupnému poklesu dodávky tepla hlavne v bytovo-komunálnej sfére vplyvom zateplovania panelových bytových domov a hydraulického vyregulovania vykurovacích systémov. V roku 2005 však došlo k pozitívnemu obratu, nárastu celkovej dodávky tepla a tým aj tržieb za dodávané teplo.

Položka	M.j.	2003	2004	2005	Rozdiel	% 05/04	Index 05/03
Dodávka tepla celkom	GJ	801 921	788 910	840 161	51 251	106,5	1,048
Vlastné kúrenie	GJ	27 579	29 176	29 462	286	101,0	1,068
Straty v rozvodoch	GJ	73 826	71 561	88 588	17 027	123,8	1,200
Fakturačná dodávka tepla	GJ	700 516	688 173	722 111	33 938	104,9	1,031
Priemerná odbytová cena tepla	Sk/GJ	287,04	305,99	304,66	-1,33	99,6	1,061
Tržby za teplo	tis. Sk	201 079	210 573	219 999	9 426	104,5	1,094



Výroba a dodávka elektrickej energie

Výroba a dodávka elektrickej energie je ďalšou základnou činnosťou spoločnosti. Z pohľadu fyzikálnych a technologických princípov možno výrobu elektrickej energie rozčleniť nasledovne:

- Teplárenská výroba – realizuje sa na protitlakom turbogenerátore TG-01, je závislá od dodávky tepla a má kogeneračný charakter dodávky tepla a výroby elektrickej energie. Výroba je energeticky veľmi efektívna s nízkymi palivovými nákladmi, jej účinnosť premeny dosahuje viac ako 90%.
- Elektrárenská výroba – realizuje sa na kondenzačnom turbogenerátore TG-5. Turbogenerátor bol dimenzovaný pre dodatkovú výrobu elektriny, t.j. ako nízkotlaká časť protitlakého generátora. Uvedené technické riešenie bolo realizované, aby bolo možné udržať v prevádzke technologické zariadenie Teplárne „B“, ktoré používa ako palivo hnedé energetické uhlie. Hlavne v prechodných obdobiach pri nižšej potrebe tepla pre SCZT by zariadenie nebolo možné prevádzkovať. Z prevádzkových analýz vyplýva, že produkcia elektriny má vyššiu efektivitu ako výroba elektrickej energie v kondenzačnej elektrárni. Účinnosť sa pohybuje na úrovni 38-40%.
- Výroba v malej vodnej elektrárni Slatina – realizuje sa na princípe využitia prietoku vody a spádu vytvoreného hrádzou vodného diela v hydrogenerátore, ktorý pozostáva z Kaplanovej turbíny a synchronného generátora.

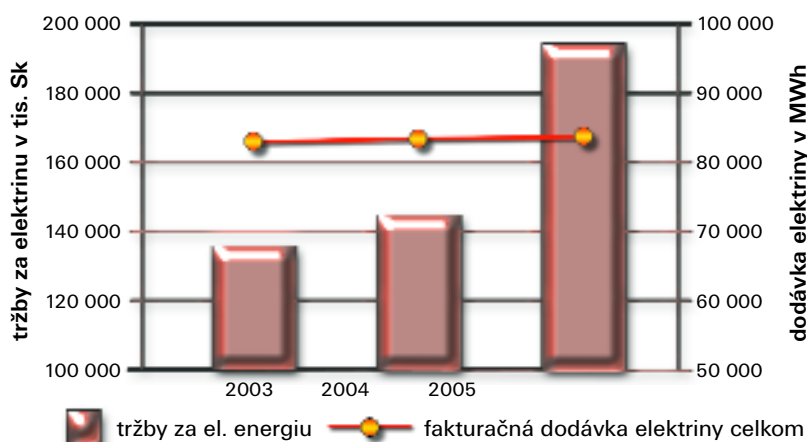
Zvyšovanie celkovej účinnosti výroby elektrickej energie je možné zväčšením podielu teplárenskej výroby, čo súvisí so zvyšovaním dodávkového tepla na úkor výroby kondenzačnej elektriny.

Výroba a dodávka elektrickej energie

Koncom roka 2004 spoločnosť úspešne vykonala certifikáciu pre poskytovanie podporných služieb pre ES-SR. Certifikát umožňuje poskytovať terciárnu reguláciu výkonu (ďalej TRV) 30 minút \pm 12 MW. Po podpise zmluvy s prevádzkovateľom a akceptovaní ponuky v aukcii spoločnosť začala od polovice februára poskytovať TRV 30 min. – 10MW. Uvedená činnosť si vyžiadala celkové prehodnotenie diagramu výroby elektrickej energie a kontraktu s distribučnou spoločnosťou, ako aj zvýšenie technologickej disciplíny zo strany prevádzkového personálu. Vzrástli tiež nároky na opravu a údržbu technologického zariadenia. Spoločnosť sa stala subjektom zúčtovania s vlastnou zodpovednosťou za odchýlku. Potreba väčšieho podielu výroby kondenzačnej elektrickej energie pri poskytovaní tejto služby mala za následok mierne zhoršenie výrobných ukazovateľov. Ekonomický efekt je výrazne pozitívny, preto spoločnosť bude ďalej rozvíjať činnosti zamerané na možnosť poskytovania sekundárnej a primárnej regulácie.

Položka	M.j.	2003	2004	2005	Rozdiel	% 05/04	Index 05/03
Výroba elektrickej energie na TG	MWh	103 352	102 469	103 634	1 165	101,1	1,003
Dodávka elektrickej energie na TG	MWh	98 554	97 590	98 693	1 103	101,1	1,001
Výroba elektrickej energie MVE	MWh	1 359	1 844	1 907	63	103,4	1,403
Dodávka elektrickej energie MVE	MWh	1 347	1 829	1 897	68	103,7	1,408
Vlastná spotreba elektrickej energie	MWh	17 713	17 060	17 657	597	103,5	0,997
Spotreba elektriny na ostatné účely	MWh	555	434	495	61	114,1	0,892
Dodávka elektrickej energie celkom	MWh	99 901	99 419	100 590	1 171	101,2	1,007
Fakturačná dodávka elektriny spolu	MWh	82 188	82 359	82 933	574	100,7	1,009
Priemerné ocenenie silovej elektriny	Sk/MWh	1 667,52	1 781,20	1 969,08	188	110,5	1,181
Priemerné ocenenie disponibility	Sk/MWh			355,66			
Výkupná cena elektrickej energie	Sk/MWh	1 667,52	1 781,20	2 324,74	543,54	130,5	1,394
Tržby za disponibilitu PpS	tis.Sk			29 496			
Tržby za elektrickú energiu	tis.Sk	137 050	146 698	192 798	46 100	131,4	1,407

Vývoj dodávky elektriny a tržieb za elektrinu



Technika a investičná výstavba

V oblasti investičnej výstavby a technického rozvoja bola spoločnosť obmedzovaná tvorbou vlastných zdrojov. Investície smerovali len na nevyhnutne potrebné akcie v oblastiach:

- Investície pre zvýšenie bezpečnosti a spoľahlivosti prevádzky zdroja –
Rekonštrukcia trás primárnej zmesi paliva k horákam granulačných kotlov. Likvidácia tuhých zbytkov po horení, ktoré spoločnosť ukladá na odkalisku popola. V priebehu roka sa realizovala oprava a vyčistenie prepadového potrubia, ktorého prierez bol do značnej miery zanesený inkrustami solí vápnika vylúčenými z popola. Hrozila výmena tohto potrubia, ktorá by si vyžiadala sumu prevyšujúcu 5,0 mil.Sk. Realizácia riešenia, ktoré zachovalo pôvodné potrubie po vysokotlakom otryskaní nánosov a vybudovaní revíznych šácht v odkalisku neprekročilo sumu 1,0 mil.Sk.

- Investície zabezpečujúce rast výkonov v budúcich obdobiach - hlavne rozvoj tepelných sietí, pripájanie nových odberov tepla.
- Investície pre poskytovanie podporných služieb pre ES-SR.

Značná časť investičnej výstavby v spoločnosti bola realizovaná formou aktivácie investičných zákaziek realizovaných vo vlastnej réžii.

Dlhodobý hmotný majetek	M.j.	2005
Stroje a zariadenia spolu:	Sk	21 471 999,00
Obstarané nákupom	Sk	1 908 569,00
z toho: výpočtová a kancelárska technika	Sk	33 991,00
meracia technika	Sk	154 532,00
dopravné prostriedky	Sk	1 324 611,00
ostané	Sk	395 435,00
Investície vo vlastnej réžii (aktivácia+nákup)	Sk	18 991 220,00
Stavby spolu:	Sk	10 764 557,00
Obstarané nákupom	Sk	0,00
Investície vo vlastnej réžii (aktivácia+nákup)	Sk	10 764 557,00
Pozemky:	Sk	0,00
Majetok spolu	Sk	32 236 556,00

Investície podľa spôsobu realizácia	M.j.	2005
Dodávateľsky	Sk	16 440 749,00
Vlastné investície (aktivácia)	Sk	13 315 028,00
Investičná výstavba celkom	Sk	29 755 777,00

Zaradenie investičných zákaziek	M.j.	2005
Rozostavané k 1.1.2005	Sk	15 301 101,00
Investované v roku 2005	Sk	29 755 777,00
Zaradené v roku 2005	Sk	30 327 991,00
Rozostavané k 31.12.2005	Sk	14 728 887,00

Ochrana životného prostredia

V hodnotenom období sa spoločnosť zamerala na výber najvhodnejšieho variantu ekologizácie tepelného zdroja, ktorým by spoločnosť splnila legislatívne požiadavky dodržiavania prípustných hodnôt emisných limitov. Z množstva hodnotených variantov bolo ako najoptimálnejšie riešenie vybrané zmena palivovej základne - kombinácia nízkosírneho uhlia a biomasy. Pre vybraný variant ekologizácie bola spracovaná Štúdia uskutočniteľnosti, ktorá potvrdila realizovateľnosť a trvalú udržateľnosť vybraného technického riešenia.

Spoločnosť v máji 2005 podala žiadosť na MŽP SR o pridelenie nenávratného finančného príspevku (NFP) zo štrukturálnych fondov EU a štátneho rozpočtu SR na financovanie projektu "Ekologizácia tepelného zdroja s využitím spoluspaľovania biomasy v spoločnosti Zvolenská teplárenská a.s." v hodnote 497,2 mil. Sk. Prílohou žiadosti bolo aj vydané stavebné povolenie platné do roku 2008 s príslušnou projektovou dokumentáciou. Minister životného prostredia SR po posúdení žiadosti schválil pridelenie NFP vo výške 470,25 mil.Sk, t.j. 94,58 % odhadovaných finančných nákladov projektu a 20.10.2005 bola podpísaná Zmluva o poskytnutí NFP medzi Zvolenskou teplárenskou, a.s. a Ministerstvom ŽP SR. Po uzavretí zmluvy spoločnosť začala proces verejného obstarávania - medzinárodnú verejnú súťaž na výber realizátora investičného projektu . Predpokladaná doba realizácie I. etapy projektu je do konca roku 2006 s celkovým ukončením ekologizácie tepelného zdroja do konca mája 2008.

Úspešnou realizáciou projektu ekologizácie sa zabezpečí plnenie všetkých emisných limitov v zmysle legislatívy SR a EU, dôjde k výraznému zníženiu množstiev emitovaných škodlivín a skleníkových plynov, zníži sa množstvo popolčeka ukladaného na odkalisku a zároveň zostane zachovaná konkurencieschopnosť Zvolenskej teplárenskej, a.s. na trhu s teplom a elektrickou energiou.

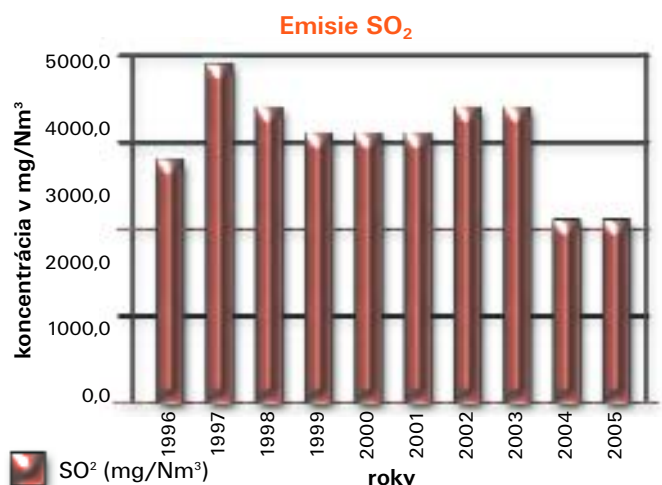
Produkcia popolčeka v roku 2005 predstavovala cca 25 000t. Úspešnými marketingovými aktivitami spoločnosti sa v priebehu roka 2005 podarilo celoročnú produkciu popolčeka zhodnotiť ako produkt pre ďalšie použitie v stavebníctve a v banskom priemysle, čím sa znížila potreba investičných nákladov na zvyšovanie kapacity odkaliska popolovín.

Plynné zložky znečistenia – oxidy síry, dusíka a uhlíka boli priebežne merané a evidované. V zmysle platnej legislatívy tieto merania vykonávali nezávislé certifikované organizácie. Na základe meraní sú spracované údaje o množstve produkovaných exhalátov za sledované obdobie, čo slúži aj ako podklad pre výpočet poplatkov za znečistenie ovzdušia.

V oblasti odpadových vôd plní spoločnosť všetky predpísané limity znečistenia.

Emisie znečisťujúcich látok

obdobie	TZL (t)	SO ₂ (t)	NO ₂ (t)	CO (t)
1996	64,50	2787,50	686,00	85,50
1997	47,10	3886,60	660,80	96,50
1998	37,50	3392,80	604,40	85,70
1999	35,60	3118,50	534,00	76,60
2000	57,00	3181,50	498,00	105,00
2001	47,20	3124,90	454,70	39,40
2002	51,80	3470,10	427,40	48,00
2003	50,00	3500,00	430,00	50,00
2004	28,68	2118,63	508,58	36,64
2005	32,94	2067,56	538,92	38,08



Obchod a marketing

Teplô

Zvolenská teplárenská, a.s. je najväčším výrobcom a dodávateľom tepla na území mesta Zvolen. Je najvýznamnejším dodávateľom tepla do SCZT mesta Zvolen, cez ktorý zásobuje svojich obchodných partnerov z bytovo-komunálnej, verejnej a priemyselnej sféry. Dodávame teplo do cca 10 500 bytov mesta Zvolen a zabezpečujeme tepelnú pohodu pre prevažnú väčšinu obyvateľov mesta Zvolen.

Vážime si, že naše tepelné siete zasahujú aj do oblastí priemyselných zón mesta, a sme pre podnikateľské subjekty dôležitým a vyhľadávaným partnerom pre dodávky tepla v regióne.

Máme ambíciu stať sa pre všetky cieľové skupiny, nielen dodávateľom tepla, ale aj **komplexným odborníkom pre zásobovanie teplom v meste Zvolen.**

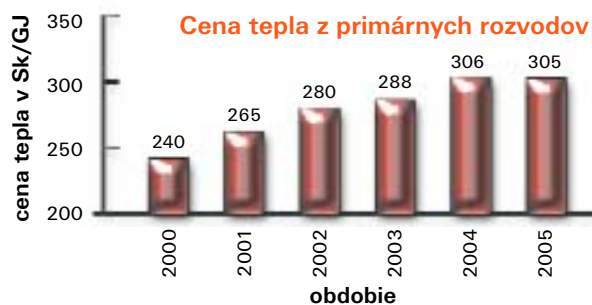
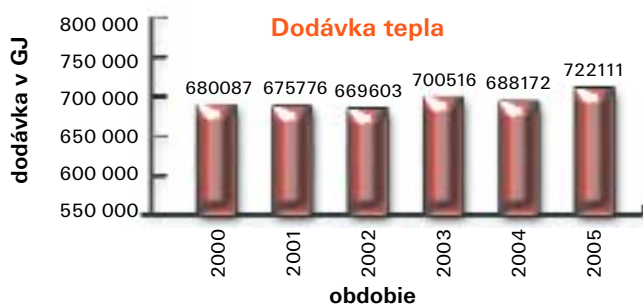
Činnosť spoločnosti Zvolenská teplárenská, a.s. Zvolen sa riadi v zmysle myšlienky – motto:

„ Energie pre región „

V roku 2005 bola obchodná politika v oblasti dodávok tepla prostredníctvom SCZT v meste Zvolen zameraná na zabezpečenie komplexnej a spoľahlivej dodávky tepla pre odberateľov. V tomto roku sa prejavila dlhodobá marketingová činnosť spoločnosti zameraná na získavanie nových odberateľov. Pripojenie nových odberateľov v roku 2004 a 2005, napriek všeobecnému trendu znižovania spotreby tepla, potvrdilo pravidelný a systematický rast podielu spoločnosti na trhu s teplom, čoho výsledkom je nárast dodávky tepla pre odberateľov oproti roku 2004 o 5%.

Počas roka 2005 sa uskutočnilo rozšírenie SCZT v oblasti Centrálnej mestskej zóny napojením odberateľskej sféry z uzla VS Štefánikova ul. smerom k Mestskému úradu a časti v bývalých „Jegorovových kasárňach“.

Ďalšou významnou akvizíciou bola realizácia parnej prípojky a začatie obchodnej spolupráce so spoločnosťou Bučina DDD spol. s r.o. Zvolen, ako odberateľa tepla pre výrobnú technológiu.



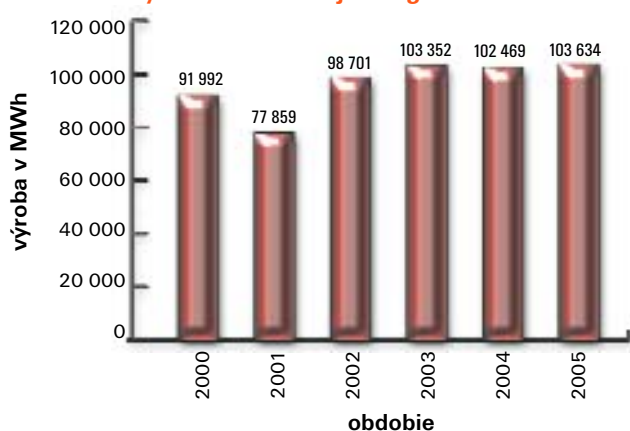
Elektrická energia

Zvolenská teplárenská, a.s. Zvolen dodávala elektrickú energiu vyrábanú v roku 2005 svojmu obchodnému partnerovi, distribučnej spoločnosti Stredoslovenská energetika, a.s. Žilina. Obchod s elektrickou energiou sa prispôboval skutočnosti, že v roku 2005 sa upresňovali podmienky novej legislatívy súvisiace s liberalizáciou obchodu s elektrickou energiou.

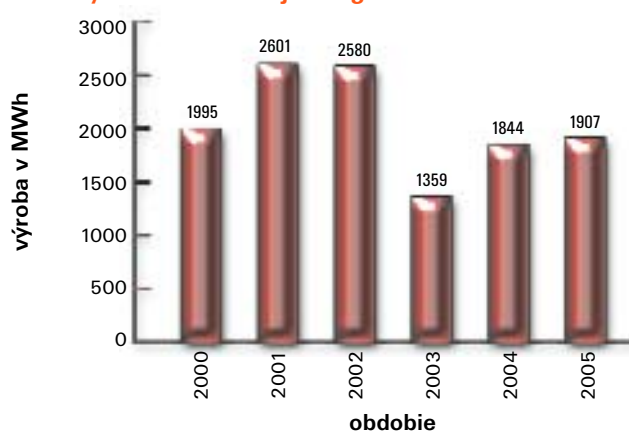
Zvolenská teplárenská, a.s. sa v roku 2005 stala subjektom zúčtovania s vlastnou zodpovednosťou za spôsobenú odchýlku, čo vyvolalo zodpovednosť a zároveň nové možnosti z hľadiska pôsobenia na trhu s elektrickou energiou.

Nové postavenie na trhu s elektrickou energiou prinieslo aj nové možnosti pre rozšírenie činností v oblasti výroby elektrickej energie. Takouto novou činnosťou bolo pôsobenie na trhu s podpornými službami pre ES-SR. Certifikáciou technologického zariadenia na konci roku 2004 sme vytvorili predpoklady pre úspešné vykonávanie terciárnej regulácie výkonu (TRV) zápornej pre ES-SR počas celého obdobia výroby elektrickej energie, kedy bolo prevádzkované hlavné technologické zariadenie TpB. Poskytovanie podporných služieb potvrdilo reálnosť a ekonomickú efektívnosť výroby kondenzačnej elektrickej energie. V hodnotenom roku možno prínos z tejto činnosti vyčíslieť na úrovni cca 30,0 mil.Sk. Vzhľadom na pretrvávajúci záujem zo strany prevádzkovateľa ES-SR by bolo vhodné túto činnosť ďalej rozvíjať po všetkých stránkach.

Výroba elektrickej energie na TG



Výroba elektrickej energie na MVE Slatina



Ekonomika a financovanie

Rok 2005 bol ďalším náročným hospodárskym rokom v existencii spoločnosti Zvolenská teplárenská, a.s.. Spoločnosť na jednej strane zápasila s nedostatkom likvidných finančných prostriedkov a na strane druhej bola v záujme jej ďalšej existencie nútená investovať do rozširovania odberov svojej produkcie tepla.

Výrazným spôsobom sa na spotrebe tepla u koncových odberateľov podpísal trend správania sa konečného spotrebiteľa – šetrenie teplom v objektoch a zatepľovanie. Napriek tomu sa roku 2005 podarilo realizovať stratégiu rozširovania sa na trhu s teplom a rozšíri-la svoje pôsobenie o ďalšiu dodávku tepla v Centrálnej mestskej zóne Západ.

Spoločnosť napriek reštrikčným opatreniam dokázala likvidovať záväzky z obchodného styku, splatiť plánovanú časť istiny z pôžičky od banky Dexia, a.s. vo výške cca. 16,5 mil. Sk. Položkou výrazne ovplyvňujúcou hospodársky výsledok bolo zaúčtovanie emisných kvót za rok 2005. Spôsob účtovania o pridelených a skutočne vypustených emisiách bol zverejnený až koncom roku 2005. Z uvedeného vyplýva, že spoločnosť s touto operáciou nemohla pri plánovaní hospodárskeho výsledku kalkulovať. Táto operácia ovplyvni-la hospodársky výsledok stratou cca. 4,0 mil.Sk.

Spoločnosť nemá organizačnú zložku v zahraničí a v priebehu roku 2005 nenadobudla vlastné akcie, dočasné listy, obchodné podiely a akcie. Spoločnosť v roku 2005 nevyňakladala finančné prostriedky na činnosti v oblasti výskumu a vývoja.

Návrh na vyrovnanie straty za rok 2005.

Spoločnosť dosiahla za rok 2005 účtovnú stratu 24 756 tis. Sk. oproti plánovanej strate po zdanení 25 108 tis. Sk. Vzniknutú stratu navrhuje vypořiadat nasledovne:

Dosiahnutý hospodársky výsledok po zdanení – strata: **24 756 tis. Sk**
Preúčtovanie na účet Neuhradená strata minulých rokov: **24 756 tis. Sk**

Plánované predpoklady činnosti na rok 2006

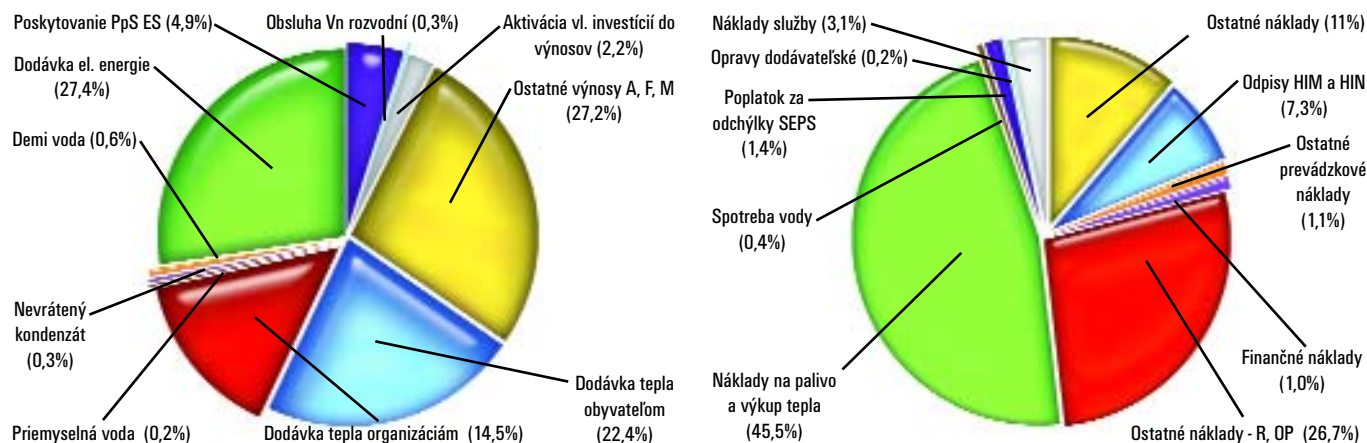
Medzi hlavné priority si na rok 2006 spoločnosť Zvolenská teplárenská, a.s. stanovila zabezpečenie dodávky tepla na vyššej kvalitatívnej úrovni s ohľadom udržania operatívosti a informovanosti zákazníkov.

Spoločnosť plánuje v roku 2006 rozsiahlu investíciu do rekonštrukcie tepelného zdroja s využitím spoluspaľovania hnedého uhlia a biomasy vo výške cca. 500 mil. Sk. Na túto investíciu bude spoločnosť čerpať nenávratné finančné prostriedky zo štrukturálnych fondov a štátnej pomoci vo výške 95 %.

V roku 2006 spoločnosť naďalej plánuje priebežne uhrádzať alikvótnu časť istiny úveru od banky Dexia, a.s. vo výške cca. 6 000 tis. Sk.

Tržby a výnosy

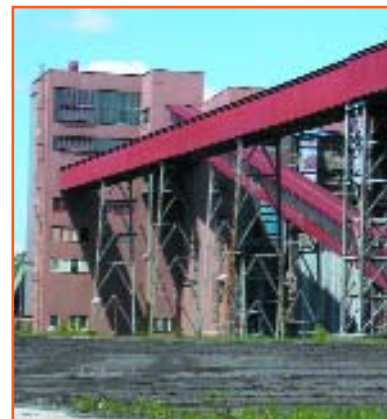
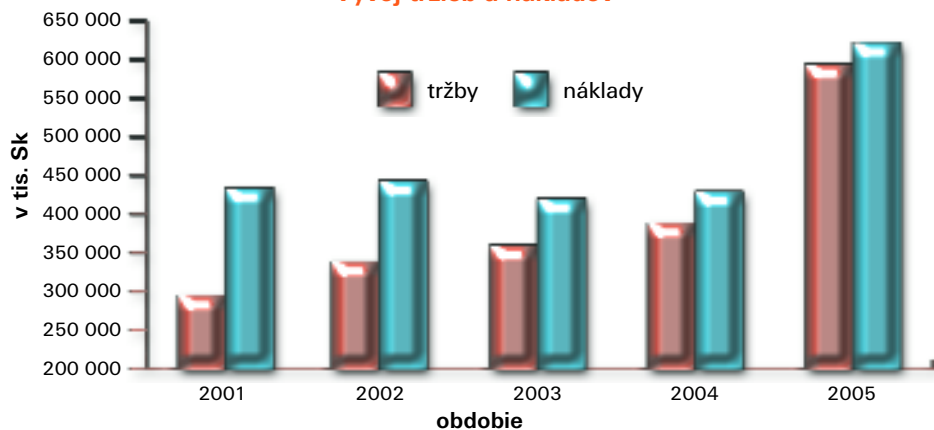
Tržby a výnosy	M.j.	2003	2004	2005	Rozdiel	% 05/04	Index 05/03
Dodávka tepla obyvateľom	tis.Sk	110 056	115 418	133 671	18 253	115,8	1,215
Dodávka tepla organizáciám	tis.Sk	91 023	95 155	86 328	-8 827	90,7	0,948
Nevrátený kondenzát	tis.Sk	1 168	1 177	1 519	342	129,1	1,301
Priemyselná voda	tis.Sk	2 319	2 620	1 220	-1 400	46,6	0,526
Demi voda	tis.Sk	1 797	4 023	3 524	-499	87,6	1,961
Predaj IM,DLHM	tis.Sk	305	390	97	-293	24,9	0,318
Dodávka elektrickej energie	tis.Sk	137 050	146 698	163 302	16 604	111,3	1,192
Poskytovanie PpS ES SR	tis.Sk	0	0	29 496	29 496		
Obsluha Vn rozvodní	tis.Sk	1 785	1 428	1 528	100	107,0	0,856
Aktivácia vl.investícií do výnosov	tis.Sk	2 442	13 941	13 355	-586	95,8	5,469
Ostatné výnosy, A,F,M	tis.Sk	5 839	4 547	162 261	157 714	3 568,5	27,789
Tržby a výnosy celkom	tis.Sk	353 784	385 397	596 301	210 904	154,7	1,685



Náklady

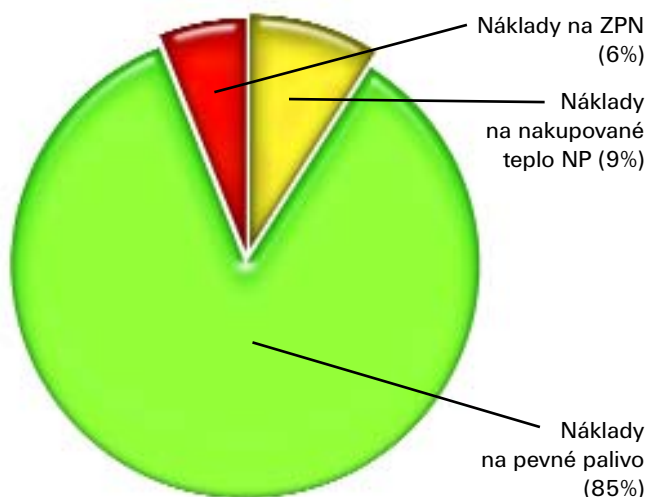
Prvotné náklady	M.j.	2003	2004	2005	Rozdiel	% 05/04	Index 05/03
Náklady na palivo a výkup tepla	tis.Sk	257 047	258 851	282 915	24 064	109,3	1,101
Náklady na materiál	tis.Sk	8 577	8 195	12 132	3 937	148,0	1,414
Spotreba energie	tis.Sk	5 028	4 804	1 709	-3 095	35,6	0,340
Spotreba vody	tis.Sk	2 976	3 171	2 546	-625	80,3	0,856
Poplatok za odchýlky SEPS	tis.Sk	0	0	8 653	8 653		
Opravy dodávateľské	tis.Sk	1 557	1 006	1 060	54	105,4	0,681
Náklady služby	tis.Sk	8 586	14 012	19 313	5 301	137,8	2,249
Osobné náklady	tis.Sk	71 175	66 199	68 624	2 425	103,7	0,964
Odpisy HIM a NIM	tis.Sk	43 569	43 772	45 428	1 656	103,8	1,043
Ostatné prevádzkové náklady	tis.Sk	7 756	7 648	6 705	-943	87,7	0,864
Finančné náklady	tis.Sk	5 231	7 060	6 437	-623	91,2	1,231
Ostatné náklady - R, OP	tis.Sk	7 721	13 070	165 535	152 465	1 266,5	21,440
Náklady celkom	tis.Sk	419 224	427 788	621 057	193 269	145,2	1,481

Vývoj tržieb a nákladov

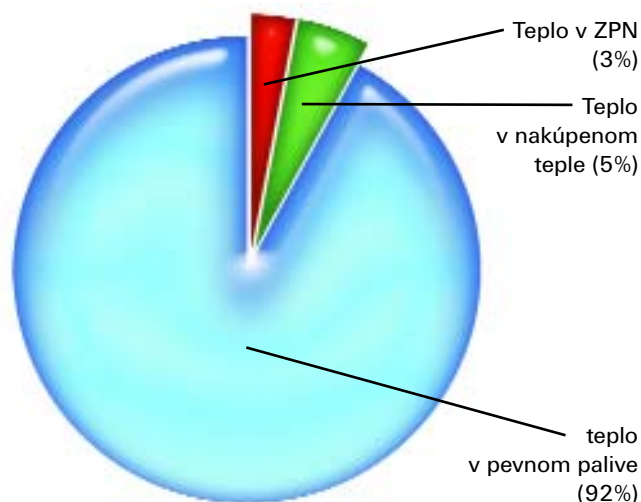


Náklady na palivo

Náklady na palivá 2005



Teplo v palive 2005



Celistvejší prehľad hospodárenia spoločnosti poskytuje súvaha a výsledovka.

Súvaha aktíva

Súvaha v plnom rozsahu k 31.12.2005						
Označenie (a)	STRANA AKTÍV (b)	čís. riad. (c)	Bežné účtovné obdobie			Predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto (1)	Korekcia (2)	Netto (3)	Netto (4)
	Spolu majetok r. 002 + 003 + 032 + 064	001	1 818 962 026	855 561 035	963 400 991	825 283 863
A.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (353)	002	0	0	0	0
B.	Neobežný majetok r. 004+013+025	003	1 529 921 113	839 319 006	690 602 108	704 434 004
B.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet r. 005 až 013	004	718 294	718 294	0	84 935
B.I.1	Zriaďovacie náklady (011 - 071, 091A)	005	339 743	339 743	0	84 935
B.I.2	Aktivované náklady na vývoj(012 - 072,091A)	006	0	0	0	0
B.I.3	Software (013 - 073, 091A)	007	378 551	378 551	0	0
B.I.4	Oceniteľné práva (014 - 074, 091A)	008	0	0	0	0
B.I.5	Goodwill (015 - 075, 091A)	009			0	0
B.I.6	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01x - 079, 07x, 091A)	010	0	0	0	0

B.I.7	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041 - 093)	011	0	0	0	0
B.I.8	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051 - 095A)	012	0	0	0	0
B.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r.014 až 022)	013	1 529 202 819	838 600 712	690 602 108	704 349 069
B.II.1	Pozemky (031 - 092A)	014	140 420 943	123 895	140 297 048	140 297 048
B.II.2	Stavby (021-081, 092A)	015	599 567 619	272 853 244	326 714 375	330 187 107
B.II.3	Samostatné huteľné veci a súbory huteľných vecí (022 - 082, 092A)	016	770 843 799	565 400 573	205 443 226	215 326 817
B.II.4	Pestovateľské celky trvalých porastov (025 - 085, 092A)	017	0	0	0	0
B.II.5	Základné stádo a ťažné zvieratá (026- 086, 092A)	018	0	0	0	0
B.II.6	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02x, 032 - 089, 08x, 092A)	019	0	0	0	0
B.II.7	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042 - 094)	020	18 147 459	0	18 147 459	18 538 097
B.II.8	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 085A)	021	223 000	223 000	0	0
B.II.9	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	022	0	0	0	0
B.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 024 až 031)	023	0	0	0	0
B.III.1	Podielové cenné papiere a podiely v ovládanej osobe (061 - 096A)	024	0	0	0	0
B.III.2	Podielové cenné papiere v spoločnosti s podstatným vplyvom (062 - 096A)	025	0	0	0	0
B.III.3	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely (063, 065 - 096A)	026	0	0	0	0
B.III.4	Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku (066A - 096A)	027	0	0	0	0
B.III.5	Ostatný dlhodobý finančný majetok (067A, 069, 06xA) - 096A	028	0	0	0	0
B.III.6	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 06xA) - 096A	029	0	0	0	0
B.III.7	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043 - 096A)	030	0	0	0	0
B.III.8	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 095A)	031	0	0	0	0
C.	Obežný majetok r. 033+041+048+058	032	288 197 162	16 242 029	271 955 133	119 753 473
C.I.	Zásoby súčet r. 034 až 041	033	42 285 626	546 184	41 739 442	42 622 106
C.I.1	Materiál (112, 119, 11x) - (191, 19x)	034	42 267 126	546 184	41 720 942	42 603 606
C.I.2	Nedokončená výroba a polotovary (121, 122, 12x) - (192, 193, 19x)	035	0	0	0	0
C.I.3	Zákazková výroba s predpokladanou dobou ukončenia dlhšou ako jeden rok 12x - 192A	036	0	0	0	0
C.I.4	Výrobky (123 - 194)	037	0	0	0	0
C.I.5	Zvieratá (124 - 195)	038	0	0	0	0
C.I.6	Tovar (132, 13x, 139) - (196, 19x)	039	0	0	0	0
C.I.7	Poskytnuté preddavky na zásoby (314A - 391A)	040	18 500	0	18 500	18 500
C.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet r. 042 až 048	041	15 366 314	15 366 314	0	-62 527
C.II.1	Pohľadávky z obchodného styku(311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31xA) - 391A	042	15 366 314	15 366 314	0	-62 527
C.II.2	Pohľadávky voči ovládanej osobe a ovládajúcej osobe (351A - 391A)	043	0	0	0	0
C.II.3	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351 - 391A)	044	0	0	0	0
C.II.4	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35xA) - 391A	045	0	0	0	0
C.II.5	Iné pohľadávky (335A, 33xA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	046	0	0	0	0
C.II.6	Odložená daňová pohľadávka (481A)	047	0	0	0	0
C.III.	Krátkodobé pohľadávky	048	59 976 914	329 531	59 647 383	69 527 194
C.III.1	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A,314A, 315A,31xA)-391A	049	59 409 196	329 531	59 079 665	67 895 860
C.III.2	Pohľadávky voči ovládanej osobe a ovládajúcej osobe (351A - 391A)	050	0	0	0	0
C.III.3	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351 - 391A)	051	0	0	0	0
C.III.4	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35xA) - 391A	052	0	0	0	0
C.III.5	Sociálne zabezpečenie (336 - 391A)	053	0	0	0	0
C.III.6	Daňové pohľadávky (341, 342, 343, 345) - 391A	054	12 887	0	12 887	64 157
C.III.7	Iné pohľadávky (335A, 33xA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	055	554 831	0	554 831	1 567 177
C.IV.	Finančné účty súčet r. 057 až 062	056	170 568 308	0	170 568 308	7 666 700
C.IV.1	Peniaze (211, 213, 21x)	057	81 632	0	81 632	148 501
C.IV.2	Účty v bankách (221A, 22x +/- 261)	058	19 251 097	0	19 251 097	7 518 198
C.IV.3	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok 22xA	059	0	0	0	0
C.IV.4	Krátkodobý finančný majetok (251, 253, 256, 257, 25x) - 291, 29x)	060	0	0	0	0
C.IV.5	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259 - 291)	061	151 235 580	0	151 235 580	0
D.	Časové rozlíšenie r. 063 a 066	062	843 751	0	843 751	1 096 386
D.1	Náklady budúcich období (381, 382)	063	843 025	0	843 025	1 092 641
D.2	Príjmy budúcich období (385)	064	726	0	726	3 745
	Kontrolné číslo súčet (r. 001 až 064)	888	7 275 004 354	3 422 244 139	3 852 760 215	3 300 039 067

Súvaha pasíva

Súvaha v plnom rozsahu k 31.12.2005				
označenie (a)	STRANA PASÍV (b)	čís. riad. (c)	Bežné účtovné obdobie (5)	Predchádzajúce účtovné obdobie (6)
	Spolu vlastné imanie a záväzky r. 066 + 086 + 118	065	963 400 991	825 283 863
A.	Vlastné imanie r. 067 + 071 + 078 + 082 + 085	066	597 689 411	622 446 141
A.I.	Základné imanie súčet (r. 068 až 070)	067	787 625 000	787 625 000
A.I.1	Základné imanie (411 alebo +/-491)	068	787 625 000	787 625 000
A.I.2	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (-252)	069		
A.I.3	Zmena základného imania +/- 419	070		
A.II.	Kapitálové fondy súčet r. (072 až 077)	071	0	0
A.II.1	Emisné ážio (412)	072		
A.II.2	Ostatné kapitálové fondy (413)	073		
A.II.3	Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417, 418)	074		
A.II.4	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	075		
A.II.5	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí (+/- 415)	076		
A.II.6	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri splnutí a rozdelení (+/- 416)	077		
A.III.	Fondy zo zisku súčet (r. 079 až 081)	078	0	0
A.III.1	Zákonný rezervný fond (421)	079		
A.III.2	Nedeliteľný fond (422)	080		
A.III.3	Štatutárne fondy a ostatné fondy (423, 427, 42x)	081		
A.IV.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 083 a 084	082	-165 178 859	-122 787 780
A.IV.1	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	083		
A.IV.2	Neuhradená strata minulých rokov (-429)	084	-165 178 859	-122 787 780
A.V.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie +/- r.001 - (r. 067+ 071+078+082+086+116)	085	-24 756 729	-42 391 079
B.	Záväzky r. 087 + 091 + 102 + 114	086	365 644 813	202 713 242
B.I.	Rezervy súčet (r. 088 až 090)	087	159 767 476	4 623 978
B.I.1	Rezervy zákonné (451A)	088		
B.I.2	Ostatné dlhodobé rezervy (459A, 45xA)	089	1 071 013	0
B.I.3	Krátkodobé rezervy (323, 32x, 451A, 459A, 45xA)	090	158 696 463	4 623 978
B.II.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 092 až 101)	091	24 353 447	21 319 233
B.II.1	Dlhodobé záväzky z obchodného styku (479A)	092		
B.II.2	Dlhodobé nevymenované dodávky (476A)	093		
B.II.3	Dlhodobé záväzky voči ovládanej osobe a ovládajúcej osobe (471A)	094		
B.II.4	Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku (471A)	095		
B.II.5	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	096		
B.II.6	Dohodové zmenky na úhradu (478A)	097		
B.II.7	Vydané dlhopisy (473A +/- 255A)	098		
B.II.8	Záväzky so sociálneho fondu (472)	099	188 280	37 095
B.II.9	Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47xA, 372A, 373A, 377A)	100	184 575	216 502
B.II.10	Odložený daňový záväzok (481A)	101	23 980 592	21 065 636
B.III.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 103 až 111)	102	171 253 610	150 013 271
B.III.1	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32x, 475A, 478A, 479A, 47xA)	103	161 263 366	137 799 478
B.III.2	Nevymenované dodávky (326, 476A)	104	253 337	4 700
B.III.3	Záväzky voči ovládanej osobe a ovládajúcej osobe (361A, 471A)	105		
B.III.4	Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku (361A, 36xA, 471A, 47xA)	106		
B.III.5	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	107		
B.III.6	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33x, 479A)	108	3 495 136	4 304 199
B.III.7	Záväzky zo sociálneho zabezpečenia (336, 479A)	109	2 436 667	2 807 590
B.III.8	Daňové záväzky a dodacie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34x)	110	2 346 895	3 847 876
B.III.9	Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47x)	111	1 458 209	1 249 428
B.IV.	Bankové úvery a výpomoci súčet (r. 113 až 115)	112	10 270 280	26 756 760
B.IV.1	Bankové úvery dlhodobé (461A, 46xA)	113	3 783 800	16 756 760
B.IV.2	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23x, 461A, 46xA)	114	6 486 480	10 000 000
B.IV.3	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24x, 473A, +/- 255A)	115		
C.	Časové rozlíšenie súčet(r.117a118)	116	66 767	124 480
	Výdavky budúcich období (383)	117	57 967	124 480
	Výnosy budúcich období (384)	118	8 800	0
	Kontrolné číslo súčet (r. 065 až 118)	999	3 878 293 928	3 343 402 052

Výkaz ziskov a strát

Výkaz ziskov a strát v plnom rozsahu k 31.12.2005				
označenie (a)	TEXT (b)	čísl. riad. (c)	Skutočnosť	
			Bežné účtovné obdobie (5)	Predchádzajúce účtovné obdobie (6)
I.	Tržby za predaj tovaru (604)	01	0	0
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504)	02	307	0
+	Obchodná marža r. 01-02	03	-307	0
II.	Výroba r. 05+06+07	04	437 736 727	381 503 937
II.1	Tržby za predaj vlastných výrobkov a služieb (601, 602)	05	424 381 819	367 562 569
II.2	Zmena stavu vnutropodnikových zásob (+/- účtová skupina 61)	06	0	0
II.3	Aktivácia (účtová skupina 62)	07	13 354 907	13 941 368
B.	Výrobná spotreba r. 09+10	08	331 001 451	292 886 316
B.1	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503)	09	310 628 600	277 867 720
B.2	Služby (účtová skupina 51)	10	20 372 852	15 018 595
+	Pridaná hodnota r. 03+04-08	11	106 734 969	88 617 622
C.	Osobné náklady súčet (r. 13 až 16)	12	68 624 091	66 198 897
C.1	Mzdové náklady (521, 522)	13	45 745 290	45 182 208
C.2	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	14	1 620 000	1 620 000
C.3	Náklady na sociálne zabezpečenie (524, 525, 526)	15	16 691 844	16 627 391
C.4	Sociálne náklady (527, 528)	16	4 566 957	2 769 298
D.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	17	5 633 784	7 371 447
E.	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku (551)	18	45 427 915	43 772 209
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (641, 642)	19	96 712	389 510
F.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	20	188 584	268
IV.	Použitie a zrušenie rezerv do výnosov z hospodárskej činnosti a účtovanie vzniku komplexných nákladov budúcich období (652, 654, 655)	21	4 023 978	604 062
G.	Tvorba rezerv na hospodársku činnosť a zúčtovanie komplexných nákladov budúcich období (552, 554, 555)	22	3 904 648	3 356 574
V.	Zúčtovanie a zrušenie opravných položiek do výnosov z hospodárskej činnosti (657, 658, 659)	23	911 593	0
H.	Tvorba opravných položiek do nákladov na hospodársku činnosť (557, 558, 559)	24	813 188	285 527
VI.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648)	25	153 444 987	2 543 390
I.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543 až 546, 548, 549)	26	156 111 706	276 590
VII.	Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-) (697)	27	0	0
J.	Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-) (597)	28	0	0
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti r.11-12-17-18+19-20+21-22+23-24+25-26+(-27)(-28)	29	-15 491 676	-29 106 927
VIII.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	30	0	0
K.	Predané cenné papiere a podiely (561)	31	0	0
IX.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku r.33+34+35	32	0	0
IX.1	Výnosy z cenných papierov a podielov v ovládanej osobe a v spoločnosti s podstatným vplyvom (665A)	33	0	0
IX.2	Výnosy z ostatných dlhodobých cenných papierov a podielov (665A)	34	0	0
IX.3	Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku (665A)	35	0	0
X.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku (666)	36	0	0
L.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	37	0	0
XI.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	38	0	0
M.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	39	0	0
XII.	Výnosové úroky (662)	40	70 092	341 826
N.	Nákladové úroky (562)	41	1 322 204	1 505 621
XIII.	Kurzové zisky (663)	42	16 678	14 615
O.	Kurzové straty (563)	43	34 402	8 873
XIV.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	44	0	0
P.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	45	5 080 261	5 544 626
XV.	Použitie a zrušenie rezerv do výnosov z finančnej činnosti (674)	46	0	0
Q.	Tvorba rezerv na finančnú činnosť (574)	47	0	0
XVI.	Zúčtovanie a zrušenie opravných položiek do výnosov z finančnej činnosti (679)	48	0	0
R.	Tvorba opravných položiek do nákladov na finančnú činnosť (579)	49	0	0
XVII.	Prevod finančných výnosov (-) (698)	50	0	0
S.	Prevod finančných nákladov (-) (598)	51	0	0
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r.30-31+32+36-37+38-39+40-41+42-43+44-45+46-47+48-49+(-50)(-51)	52	-6 350 097	-6 702 680
T.	Daň z príjmov z bežnej činnosti r. 54+55	53	2 914 956	6 581 473
T.1	- splatná (591, 595)	54	0	0
T.2	- odložená (+/- 592)	55	2 914 956	6 581 473
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti r. 29+52-53	56	-24 756 729	-42 391 080
XVIII.	Mimoriadne výnosy (účtová skupina 68)	57	0	0
U.	Mimoriadne náklady (účtová skupina 58)	58	0	0
V.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti r. 60+61	59	0	0
V.1	- splatná (593)	60	0	0
V.2	- odložená (+/- 594)	61	0	0
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti r. 57-58-59	62	0	0
Z.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	63	0	0
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie (+/-) r. 56+62-63	64	-24 756 729	-42 391 080
	Kontrolné číslo súčet (r.01 až 64)	99	2 093 014 921	1 528 382 240

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
pre akcionárov a.s. Zvolenská teplárenská


Uskutočnili sme audit pripojenej účtovnej závierky akciovej spoločnosti **Zvolenská teplárenská, a.s., Lučenecká cesta 25, Zvolen**, ktorá obsahuje súvahu zostavenú k 31. decembru 2005, súvisiaci výkaz ziskov a strát za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil a poznámky. Za uvedenú účtovnú závierku je zodpovedné predstavenstvo spoločnosti. Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu.

Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi ISA. Podľa týchto štandardov máme audit naplánovať a vykonať tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahŕňa overenie dôkazov, ktoré dokladujú sumy a iné údaje v účtovnej závierke, na základe testov. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie použitých účtovných princípov a zhodnotenie významných odhadov, ktoré uskutočnilo predstavenstvo spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku. Sme presvedčení, že náš audit poskytuje primerané východisko pre náš názor.

Podľa nášho názoru účtovná závierka vyjadruje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti k 31. decembru 2005 a výsledky jej hospodárenia za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

16. marca 2006

INTERAUDIT Zvolen, spol. s r.o.
J. Kozačeka 5
Obchodný register Okresného súdu
Banská Bystrica, oddiel Sro, vložka 257/S
Licencia SKAu č. 25
960 01 Zvolen


Ing. Lenka Naňová
Zodpovedný auditor
Licencia SKAu č. 376



